

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Außen- und Innen-Thermometers. Damit haben Sie das Klima draußen sowie das Raumklima immer im Blick.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Thermometer optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- 1x Außen- und Innen-Thermometer
- 1x Funk-Außensensor
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:


- 2 Batterien Typ AAA/Micro für Thermometer
- 2 Batterien Typ AAA/Micro für Funk-Außensensor

Optionales Zubehör:

- NX-5817-675, NC-3982-675: Zusatzsensoren

## Technische Daten

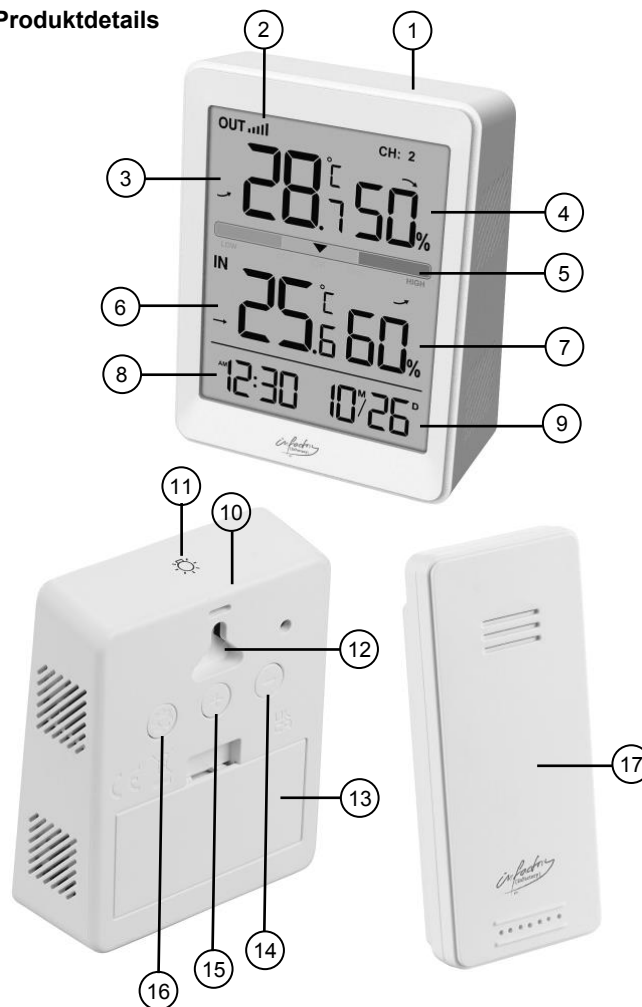
### Thermometer

Stromversorgung	2x Batterie Typ AAA/Micro, 1,5 Volt
Temperatur-Messbereich	-9,9 °C – 50 °C
Luftfeuchtigkeit-Messbereich	20 % – 95 %
Frequenz	433,92 MHz
Schutzklasse III	Schutz durch Kleinspannung
Schutzart	 Nur für innen
Maße	85 x 65 x 31 mm
Gewicht	106 g

### Funk-Außensensor

Stromversorgung	2x Batterie Typ AAA/Micro, 1,5 Volt
Funkreichweite	Max. 60 m
Temperatur-Messbereich	-40 °C – 70 °C
Luftfeuchtigkeit-Messbereich	20 % – 95 %
Frequenz	433,92 MHz
Schutzart	IP44
Schutzklasse III	Schutz durch Kleinspannung
Maße	92 x 40 x 23 cm
Gewicht	29 g

## Produktdetails



- |                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. Vorderseite Gerät        | 10. Rückseite Gerät  |
| 2. Signalstärke-Anzeige     | 11. LICHT-Taste      |
| 3. Temperatur (außen)       | 12. Aufhänger        |
| 4. Luftfeuchtigkeit (außen) | 13. Batteriefach     |
| 5. Komfort-Anzeige          | 14. MINUS-Taste      |
| 6. Temperatur (innen)       | 15. PLUS-Taste       |
| 7. Luftfeuchtigkeit (innen) | 16. SET-Taste        |
| 8. Uhrzeit                  | 17. Funk-Außensensor |
| 9. Datum                    |                      |

## Inbetriebnahme



### HINWEIS:

Der Funk-Außensensor sollte nicht in Bereichen mit direkter Sonneneinstrahlung, elektromagnetischen Feldern oder in Bodennähe platziert werden.

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Außensensors und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach.
2. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Empfängers und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung. Schließen Sie das Batteriefach.
3. Wenn Sie die Batterien einlegen, leuchten alle Symbole auf dem LCD-Display kurz für 3 Sekunden auf und erkennen die Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit.
4. Der Empfänger beginnt nun, eine Verbindung mit dem Außensensor herzustellen. Dieser Vorgang dauert etwa 3 Minuten und wird durch ein blinkendes Empfangs-HF-Antennensymbol im Anzeigebereich "OUT" des Empfängers angezeigt.
5. Nachdem der Empfänger eine Verbindung zum Außensensor hergestellt hat, schaltet er in den funkgesteuerten Modus.

## Montage

Sie können das Thermometer aufstellen, aufhängen oder mittels des im Gerät integrierten Magnets befestigen. Den Funk-Außensensor ist nur zum Aufhängen geeignet.

## Verwendung

### Manuelle Zeiteinstellung

1. Halten Sie die SET-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Modus für die manuelle Zeiteinstellung zu gelangen. Die Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die PLUS-Taste, um entweder den 12- oder den 24-Stunden-Modus auszuwählen.
2. Drücken Sie zum Bestätigen die SET-Taste. Die Stunden-Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die PLUS-Taste, um die richtige Stunde einzustellen.
3. Drücken Sie zum Bestätigen die SET-Taste. Die Minuten-Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die PLUS-Taste, um die richtige Minute einzustellen.
4. Drücken Sie zum Bestätigen die SET-Taste. Die Jahres-Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die PLUS-Taste, um das richtige Jahr einzustellen.

5. Drücken Sie zum Bestätigen die SET-Taste. Die Monats-Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die PLUS-Taste, um den richtigen Monat einzustellen.
6. Drücken Sie zum Bestätigen die SET-Taste. Die Datums-Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die PLUS-Taste, um das richtige Datum einzustellen.
7. Drücken Sie zum Bestätigen die SET-Taste. Die Datumsformat-Taste beginnt zu blinken. Drücken Sie die PLUS-Taste, um das richtige Format einzustellen.
8. Drücken Sie zum Bestätigen und zum Beenden der manuellen Zeiteinstellung die SET-Taste.

### Hintergrundbeleuchtung einschalten

Drücken Sie auf die LICHT-Taste, um das Display für 10 Sekunden zu erleuchten.

### Temperatureinheit einstellen

Drücken Sie die MINUS-Taste, um die von Ihnen gewünschte Temperatureinheit einzustellen.

### Höchst- und Tiefstwerte der Temperatur überprüfen

Drücken Sie die PLUS-Taste, um die Höchst- und Tiefstwerte der Temperatur zu überprüfen. Der maximale und der minimale Wert werden jeden Tag um 0 Uhr zurückgesetzt. Wenn Sie die Maximal- und Minimalwerte ansehen, können Sie die PLUS-Taste drücken, um die Werte zu speichern und die alten Werte zu löschen.

### Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder aggressive Reinigungsmittel.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Geräts vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Geräts beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.

- Öffnen Sie das Gerät nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Gerät sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

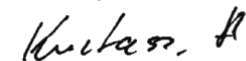
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-7411-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-7411 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.infactory.me](http://www.infactory.me)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce thermomètre. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- 1 thermomètre d'extérieur et intérieur
- 1 capteur extérieur sans fil
- Mode d'emploi

**Accessoires requis**, disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr) :

- 2 piles AAA pour thermomètre
- 2 piles AAA pour capteur sans fil

Accessoire en option, disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr) :

- NX5817, NC3982 : Capteurs supplémentaires

### Caractéristiques techniques

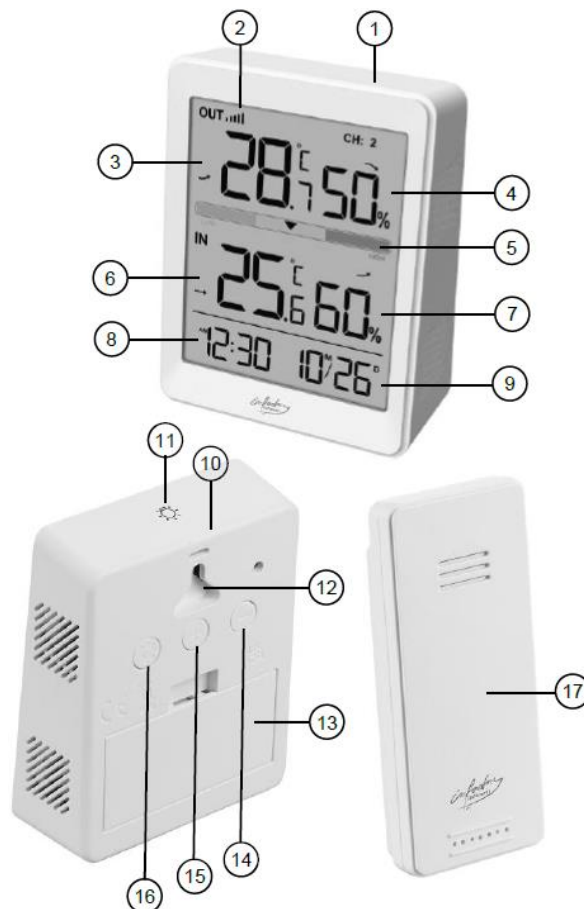
#### Thermomètre

Alimentation	2 piles AAA 1,5 V
Plage de mesure de la température	-9,9 °C à 50 °C
Plage de mesure de l'humidité de l'air	20 % à 95 %
Fréquence	433,92 MHz
Classe de protection III	Protection par basse tension
Indice de protection	Pour usage intérieur
Dimensions	85 x 65 x 31 mm
Poids	106 g

#### Capteur extérieur sans fil

Alimentation	2 piles AAA 1,5 V
Portée du signal sans fil	Max. 60 m
Plage de mesure de la température	-40 °C à 70 °C
Plage de mesure de l'humidité de l'air	20 % à 95 %
Fréquence	433,92 MHz
Indice de protection	IP44
Classe de protection III	Protection par basse tension
Dimensions	92 x 40 x 23 cm
Poids	29 g

### Description du produit



- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Face avant sur l'appareil           | 10. Face arrière sur l'appareil |
| 2. Affichage de la puissance du signal | 11. Touche Lumière              |
| 3. Températures (extérieur)            | 12. Boucle de suspension        |
| 4. Humidité de l'air (extérieur)       | 13. Compartiment à piles        |
| 5. Affichage du confort                | 14. Touche Moins                |
| 6. Températures (intérieur)            | 15. Touche Plus                 |
| 7. Humidité de l'air (intérieur)       | 16. Touche SET                  |
| 8. Heure                               | 17. Capteur extérieur sans fil  |
| 9. Date                                |                                 |

### Mise en marche



#### NOTE :

*Le capteur extérieur sans fil ne doit pas être placé dans des zones directement exposées aux rayons du soleil, aux champs électromagnétiques ou à proximité du sol.*

1. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière du capteur et insérez-y les piles. Veillez à respecter la polarité. Refermez le compartiment à piles.
2. Ouvrez le compartiment à piles situé à l'arrière du récepteur et insérez-y les piles. Veillez à respecter la polarité. Refermez le compartiment à piles.
3. Lorsque vous insérez les piles, tous les symboles de l'écran LCD s'allument brièvement pendant 3 secondes, puis la température et l'humidité de la pièce sont détectées.
4. Le récepteur se connecte au capteur extérieur. Ce processus dure environ 3 minutes et est matérialisé par un symbole d'antenne RF de réception qui clignote dans la zone d'affichage "OUT" du récepteur.
5. Une fois que le récepteur s'est connecté au capteur extérieur, il passe en mode radiocommandé.

### Montage

Vous pouvez poser le thermomètre, le suspendre ou le fixer à l'aide de l'aimant intégré à l'appareil. Le capteur extérieur ne peut être que suspendu.

### Utilisation

#### Réglage manuel de l'heure

1. Maintenez le bouton SET enfoncé pendant 2 secondes pour accéder au mode Réglage manuel de l'heure. L'affichage commence à clignoter. Appuyez sur le bouton Plus pour sélectionner soit le mode 12 heures, soit le mode 24 heures.
2. Appuyez sur la touche SET pour confirmer. L'affichage de l'heure commence à clignoter. Appuyez sur le bouton Plus pour régler l'heure correcte.
3. Appuyez sur la touche SET pour confirmer. Les minutes se mettent à clignoter. Appuyez sur le bouton Plus pour régler les minutes.
4. Appuyez sur la touche SET pour confirmer. L'affichage de l'année se met à clignoter. Appuyez sur la touche Plus pour régler l'année.
5. Appuyez sur la touche SET pour confirmer. L'affichage des mois se met à clignoter. Appuyez sur la touche Plus pour régler le mois.

- Appuyez sur la touche SET pour confirmer. L'affichage de la date se met à clignoter. Appuyez sur la touche Plus pour régler le date.
- Appuyez sur la touche SET pour confirmer. Le format de la date se met à clignoter. Appuyez sur la touche Plus pour régler le format de la date.
- Appuyez sur le bouton SET pour confirmer et quitter le réglage manuel de l'heure.

#### Rétroéclairage

Appuyez sur le bouton Lumière pour que l'écran s'allume pendant 10 secondes.

#### Régler l'unité de température

Appuyez sur le bouton Moins pour régler l'unité de température de votre choix.

#### Vérifier les valeurs maximales et minimales de la température

Appuyez sur le bouton Plus pour vérifier les valeurs maximales et minimales de la température. Les valeurs maximale et minimale sont réinitialisées chaque jour à minuit. Lorsque vous consultez les valeurs maximales et minimales, vous pouvez appuyer sur la touche Plus pour enregistrer les valeurs et effacer les anciennes valeurs.

#### Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de solvant ou de liquide nettoyant abrasif ou agressif.

#### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.

- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

#### Consignes importantes sur les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles dans les lieux de collecte des déchets municipaux et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez que des piles du même type ensemble et remplacez-les toutes en même temps !

- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

#### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

#### Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit ZX-7411 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).

